



LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Vendredi après-midi 6 mai 2011

DIE SITZUNG IN KÜRZE

Freitagnachmittag, 6. Mai 2011

1. **Entrée en matière (discussion)**

Loi sur le personnel de la scolarité obligatoire (y c. école infantine) et de l'enseignement secondaire du deuxième degré général et professionnel (*première lecture*)

Eintretensdebatte (Diskussion)

Gesetz über das Lehrpersonal der obligatorischen Schulzeit (inkl. Kindergarten) und der allgemeinen Mittelschule und Berufsfachschule (*erste Lesung*)

L'entrée en matière est combattue par le groupe CSPO et plusieurs députés. Le groupe UDCVR demande le renvoi du projet au Conseil d'Etat. Les votes auront lieu mardi matin 10 mai 2011.

[Eintreten wird von der CSPO-Fraktion und mehreren Abgeordneten bestritten. Die Fraktion UDCVR will den Entwurf an den Staatsrat zurückweisen. Die Abstimmungen finden am Dienstagmorgen, 10. Mai 2011, statt.](#)

2. **Entrée en matière (discussion)**

Loi sur le traitement du personnel de la scolarité obligatoire (y c. école infantine) et de l'enseignement secondaire du deuxième degré général et professionnel (*première lecture*)

Eintretensdebatte (Diskussion)

Gesetz über die Besoldung des Lehrpersonals der obligatorischen Schulzeit (inkl. Kindergarten) und der allgemeinen Mittelschule und Berufsfachschule (*erste Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue. Les groupes CSPO et UDCVR demandent le renvoi du projet au Conseil d'Etat. Le vote aura lieu mardi matin 10 mai 2011.

[Eintreten wird nicht bestritten. Die Fraktionen CSPO und UDCVR wollen den Entwurf an den Staatsrat zurückweisen. Die Abstimmung findet am Dienstagmorgen, 10. Mai 2011, statt.](#)

3. **Entrée en matière (discussion)**

Loi sur la contribution des communes au traitement du personnel de la scolarité obligatoire et aux charges d'exploitation des institutions spécialisées (*première lecture*)

Eintretensdebatte (Diskussion)

Gesetz über den Gemeindeanteil an den Gehältern des Personals der obligatorischen Schulen und an den Betriebsausgaben der spezialisierten Institutionen (*erste Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue. Le groupe UDCVR demande le renvoi du projet au Conseil d'Etat. Le vote aura lieu mardi matin 10 mai 2011.

[Eintreten wird nicht bestritten. Die Fraktion UDCVR will den Entwurf an den Staatsrat zurückweisen. Die Abstimmung findet am Dienstagmorgen, 10. Mai 2011, statt.](#)

4. **Entrée en matière (discussion)**

Modification de la loi sur la mensuration officielle et l'information géographique
(*première lecture*)

Eintretensdebatte (Diskussion)

Änderung des Gesetzes über die amtliche Vermessung und Geoinformation
(*erste Lesung*)

L'entrée en matière est combattue par les groupes PLR et UDCVR.

Le vote aura lieu mardi matin 10 mai 2011.

[Eintreten wird von der PLR-Fraktion und der CSPO-Fraktion bestritten.](#)

[Die Abstimmung findet am Dienstagmorgen, 10. Mai 2011, statt.](#)